

**„Gyepkezelés és legeltetés eszközeinek beszerzése "A Tihanyi-félsziget és térségének komplex élőhely-fejlesztése" című, KEHOP-4.1.0-15-2016-00020 azonosító számú projekt keretében"**

Szám BFNPI: 6-37/2022.  
Nyilvt.szám: U6/2022.

**ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS**

**5. rész vonatkozásában**

amely létrejött egyrészről a:

**Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság**  
8229 Csupak, Kossuth u. 16.  
képviseli: Puskás Zoltán igazgató  
adószám: 15325770-2-19;  
számlaszám: Magyar Államkincstár Veszprém Megyei  
Igazgatóság: 10048005-01711954-30005101), mint vevő, (a  
továbbiakban: **Vevő**),

másrészről:

**SZAL-AGRO Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt  
Felelősségű Társaság**  
székhelye: 3527 Miskolc, Sajó út 4. .  
képviseli: Szalai László ügyvezető  
Cégjegyzék száma: 05-09-007420

mint **Eladó**

a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek** között, az alábbiak szerint.

**Preambulum**

Szerződő Felek megállapítják, hogy a Vevő 2021. augusztus 30. napján indított, KÉ 16710/2021 hirdetmény számú, „Gyepkezelés és legeltetés eszközeinek beszerzése "A Tihanyi-félsziget és térségének komplex élőhely-fejlesztése" című, KEHOP-4.1.0-15-2016-00020 azonosító számú projekt keretében" megnevezésű közbeszerzési eljárás **5. része** tekintetében a nyertes az Eladó, mint ajánlattevő lett.

Szerződő Felek a jelen adásvételi szerződést a közbeszerzési eljárásban a Vevő, mint ajánlatkérő eljárást megindító felhívása és ajánlattételi dokumentációja, valamint az Eladó, mint nyertes ajánlattevő ajánlata szerint a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) alapján kötik az alábbiak szerint.

**1. A szerződés tárgya**

- 1.1. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a közbeszerzési eljárás Specifikációjában felsorolt eszközöket és tartozékaikat (továbbiakban: eszközök) a Vevő ajánlattételi dokumentációjában és az Eladó nyertes ajánlatában részletezett műszaki tartalommal, a jelen szerződésben meghatározott feltételek szerint a Vevő részére a jelen szerződés szerinti teljesítés helyére leszállítja, és az eszközök tulajdonjogát a Vevő részére átruházza. A közbeszerzési eljárás Specifikációjában felsorolt, Eladó által megajánlott eszközöket jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza. (Az eszközök felsorolása a szükséges paraméterekkel, azonosítókkal szerződéskötéskor kitöltendő).

Az eszközt beazonosítandó gyári szám:

- **1 db hengerbálázó**  
típus: METAL FACH Z-587 fixkamrás hengerbálázó  
gyári szám: a szerződéskor még nem ismert

- 1.2. Eladó az ajánlati felhívásban és az ajánlati dokumentációban szereplő valamennyi feltételt magára nézve kötelezőnek ismeri el. Eladó kijelenti, hogy az elvégzendő és egyéb feladatokat előzetesen felmérte, az ajánlati felhívást és az ajánlati dokumentációt áttanulmányozta, a beszerzendő eszközökkel kapcsolatban tisztázatlan kérdése nem merült fel.

.....  
Puskás Zoltán  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Vevő

.....  
SZAL-AGRO KFT.  
H: 3527 Miskolc, Sajó u. 4.  
Adószám: 11778705-2-06  
Cégjegyzék száma: 05-09-007420; www.szalagro.hu  
Szalai László  
SZAL-AGRO Kft.  
Eladó

- 1.3. Eladó kijelenti, hogy rendelkezik az általa elvállalt feladat elvégzéséhez szükséges szakmai felkészültséggel és technikai felszereltséggel; feladatait a szacéctól elvárható fokozott gondossággal, az általánosan elfogadott szakmai elveknek megfelelően, a Vevő jogos érdekeinek figyelembevételével, hatékonyan fogja ellátni.

## 2. Szállítási és teljesítési határidő

- 2.1. Eladó köteles az eszközök, Vevővel egyeztetett időpontban történő leszállítására, átadására, teljes körű, komplett, rendeltetésszerű használatra alkalmas, a jogszabályoknak és a hatósági előírásoknak megfelelő összeszerelésére, beállítására, üzembe helyezésére, továbbá a jótállási időtartam alatti jótállási kötelezettségek teljesítésére. Jelen szerződés tárgya szerinti eszközök szállításának, üzembe helyezésének, összeszerelésének, beállításának végső határideje: szerződés hatálybalépésétől számított **6 hónap**.

Vevő tájékoztatja Eladót, hogy előteljesítést elfogad.

- 2.2. Eladó köteles Vevőt a tényleges teljesítés idejéről legalább öt munkanappal előbb értesíteni.

## 3. A teljesítés, a teljesítés helye, a kárveszély átszállása

- 3.1. A teljesítés helye: 8237 Tihany, Major utca 67., Levendula Ház Látogatóközpont
- 3.2. Eladó az 1.1. pontban meghatározott eszközöket – saját költségére – szállítja a Vevő részére.
- 3.3. A szerződés tárgyát képező eszközök tulajdonjoga a szerződéses díj kiegyenlítésével száll át a Vevőre.
- 3.4. A kárveszély a szerződés szerinti teljesítést, valamint az átadást-átvételt igazoló jegyzőkönyv aláírásának napján száll át Vevőre.
- 3.5. A jelen szerződés tárgyát képező eszközök átvétele előtt Eladó köteles az eszközökhöz kapcsolódó üzemeltetési és karbantartási útmutatókat, rajzokat, stb. átadni, amelyek olyan, magyar nyelvű részletes leírást kell tartalmazniuk, ami alapján Vevő képes üzemeltetni, karbantartani, a jelen szerződés tárgyát képező eszközöket. Ha az Eladó a hivatkozott útmutatókat és rajzokat nem adja át a Vevőnek, Vevő nem köteles az árukat átvenni.
- 3.6. A leszállításra kerülő eszközöknek mind mennyiségileg, mind minőségileg meg kell felelniük a Vevő ajánlattételi dokumentációjában és az Eladó nyertes ajánlatában részletezett műszaki specifikációknak.
- 3.7. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Vevő részéről a minőségvizsgálatra az eszközök leszállítását követő 5 munkanapon belül kerül sor, ennek érdekében Eladó köteles felhívni a Vevőt a minőségvizsgálási kötelezettségének megkezdésére. Ha a Vevő hibát észlel, köteles kifogását az Eladó képviselőjével haladéktalanul közölni. Az észlelt hibáról, hiányosságról a Felek jegyzőkönyvet vesznek fel. Vevő kifogásait a jegyzőkönyvre alapozva érvényesítheti.
- 3.8. A jelen szerződésben foglalt kötelezettségeket az Eladónak kell teljesítenie.
- 3.9. Az Eladó teljesítéséhez az alkalmasságának igazolásában részt vett szervezetet a Kbt. 65. § (9) bekezdésében foglalt esetekben és módon köteles igénybe venni.
- 3.10. Vevő nem korlátozhatja az Eladó jogosultságát alvállalkozó bevonására, csak akkor, ha az eljárás során a 65. § (10) bekezdése szerinti lehetőséggel élt. Az Eladó a szerződés megkötésének időpontjában, majd - a később bevont alvállalkozók tekintetében - a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles előzetesen az ajánlatkérőnek valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni (a megnevezésen túl az elérhetőség, valamint a képviselőre jogosult megjelölésével), amely részt vesz a szerződés teljesítésében. Az Eladó a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles a Vevőt tájékoztatni az alvállalkozók bejelentésben közölt adatainak változásáról. Az Eladó a szerződésbe foglaltan nyilatkozik arról, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt álló alvállalkozót. A Vevő részére a kötelezettség végrehajtásáról külön nyilatkozatot vagy más igazolást nem kell benyújtani.

.....  
Puskás Zoltán  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Vevő

.....  
SZAL-AGRO KFT. ©  
Szalai László 327 Miskolc, Sajó u. 4.  
SZAL-AGRO Kft. ószám: 11 7 05-2-05  
Eladó 31505-624 www.szalagro.hu


- 3.11. Vevő az Eladó által leszállított és üzembe helyezett eszközöket abban az esetben veszi át az Eladótól, amennyiben:
- Eladó az 1.1. pontban hivatkozott közbeszerzési eljárás Specifikációjában megjelölt eszközöket a Vevő ajánlati dokumentációjában és az Eladó nyertes ajánlatában részletezett műszaki tartalommal a Vevő részére hiánytalanul leszállította,
  - Eladó az eszközöket a teljesítés helyén üzembe helyezte, használatát bemutatta:
  - az Eladó által leszállított és üzembe helyezett eszközök megfelelnek a vonatkozó európai irányelveknek, illetve az azokat harmonizáló magyar jogszabályi előírásoknak, szabványoknak,
  - megfelelnek valamennyi munkavédelmi, balesetvédelmi, tűzvédelmi, környezetvédelmi jogszabálynak, hatósági előírásnak,
  - Eladó a Vevő részére hiánytalanul átadta:
    - az eszközök magyar nyelvű leírását, használati útmutatóját,
    - az eszközök felhasználói és üzembe helyezési dokumentációját:
      - o Átadás átvételi nyilatkozat
      - o Üzembe helyezési jegyzőkönyv
      - o Megfelelőségi nyilatkozat
  - Az eszközök megfelelnek az Eladó által az ajánlatában megadott műszaki paramétereknek:


#### 4. Szerződéses ár, és pénzügyi feltételek

- 4.1. Eladót az 1. pontban meghatározott eszközök, valamint a kapcsolódó valamennyi szolgáltatás teljesítésének ellenértékeként **mindösszesen 7.675.950,- Ft+ ÁFA, azaz nettó Hétmillió-hatszázhetvenötezer-kilencszázötven Forint + ÁFA (bruttó 9.748.457,- Forint, azaz Kilencmillió-hétszáznegyvennyolcezer-négyszázötvenhét Forint)** fix összegű díjazás (vételár) illeti meg, amely díj az eszközök ellenértékét, a szállítási, valamint a teljesítéssel egyébként felmerülő valamennyi költséget is tartalmazza.

Eladó a vételiárról egyösszegben állíthat ki számlát Vevő részére. Vevő Eladó részére előleget nem biztosít.

- 4.2. A 4.1. pontban meghatározott díj magában foglal mindent, amely a szerződés szerű és hibátlan teljesítéshez, a komplettességhez hozzátartozik, így különösen, a teljesítés helyére történő szállítás valamennyi költségét, valamint a szavatossági és jótállási kötelezettségekkel kapcsolatban felmerülő költségeket.
- 4.3. Eladónak a számlát a jelen szerződés szerint igazolt teljesítést követően a Vevő címére (számlázási cím: 8229 Csopak, Kossuth u. 16.) kell kiállítania 1 (egy) példányban, benyújtani pedig a következő címre: 8229 Csopak, Pf.: 23. Vevő a teljesítés elismeréséről (teljesítésigazolás), vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb az Eladó teljesítésétől számított 15 napon belül írásban köteles nyilatkozni.
- 4.4. Az igazolt teljesítést követően a minden tekintetben megfelelő formájú és tartalmú egy darab vég számla (továbbiakban: számla) kézhezvételétől számított 30 napon belül a PTK. 6:130. § (1) és (2) bekezdése, a Kbt. 135. § (1) bekezdése és a 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet alapján kerül kiegyenlítésre az Eladó számlájára átutalással. A számla benyújtásának feltétele a Vevő által aláírt teljesítésigazolás csatolása. A számla bruttó összegének kiegyenlítése 100%-ban támogatásból (KEHOP-4.1.0-15-2016-00020 azonosítószámú projekt), utófinanszírozás keretében történik.
- 4.5. Eladó a számlával együtt köteles a Vevő részére átadni a számla kiállításának dátumával megegyező időpontban kezdődő, a Vevő termékfelelősségi, szavatossági és jótállási jogainak érvényesíthetőségéhez szükséges, a gyártó és/vagy az Eladó által kibocsátott hiteles dokumentumokat.
- 4.6. A számla benyújtásának feltétele az 1.1. pont szerinti eszközök beszerzése, szállítása, továbbá a beszerzéssel, szállítással kapcsolatos feladatok maradéktalan ellátása, az eszközök hiány-és hibamentes, rendeltetés szerű használatra alkalmas állapotban való átadása a Vevő részére, és a Vevő teljesítésigazolása.

  
.....  
Puskás Zoltán  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Vevő

  
.....  
Szalai László  
SZAL-AGRO Kft.  
Eladó

SZAL-AGRO KFT. ©  
H-8527 Miskolc, Széjő u. 4.  
Adószám: 1170152-05  
Központ: 36-36-624-1111 www.szalagro.hu

- 4.7. Amennyiben a fizetési késedelem a Vevőnek felróható okból következik be, úgy az Eladó jogosult a Ptk. 6:155. §(1) bekezdése szerinti késedelmi kamat felszámítására.
- 4.8. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben meghatározott eszközök beszerzése a KEHOP-4.1.0-15-2016-00020 azonosítási számú Projekt keretében elnyert pályázati támogatás keretében valósulnak meg. A Projekt ezen nyilvántartási számát a számlán is fel kell tüntetni.
- 4.9. Vevő nyilatkozik arról, hogy a jelen szerződésben foglalt eszközök beszerzésére vonatkozóan az – Innovációs és Technológiai Minisztériummal, mint Támogatóval (székhely: 1134 Budapest, Váci út 45.) (a továbbiakban: Támogató, Irányító Hatóság) érvényes Támogatási Szerződéssel rendelkezik, melynek értelmében a szerződés szerinti eszközök ellenértékének pénzügyi fedezete uniós pályázati forrásból biztosított.

## 5. Jótállás, szavatosság

- 5.1. A jelen szerződés keretében szállított termékeknek meg kell felelniük a hatályos jogszabályokban szereplő szabványoknak és műszaki előírásoknak, az ajánlattételi felhívásban, és az ajánlatban meghatározott feltételeknek.
- 5.2. Eladó szavatolja, hogy az általa leszállított eszközök olyan új, első üzembe helyezésű eszközök, amelyek megfelelnek a vonatkozó európai irányelveknek, illetve az azokat harmonizáló magyar jogszabályi előírásoknak, szabványoknak, megfelelnek valamennyi munkavédelmi, balesetvédelmi, tűzvédelmi, környezetvédelmi jogszabályi és hatósági előírásnak, mentesek mindenfajta mennyiségi vagy minőségi hibától, valamint uniós szerviz- és alkatrészellátásuk biztosított. Eladó szavatolja továbbá, hogy az általa leszállított eszközök tulajdonjogát jogosultan adja át a Vevőnek.
- 5.3. Eladó a jelen szerződés alapján leszállításra kerülő gépekre, eszközökre az idevonatkozó jogszabályi előírásokban foglalt, de a sikeres átadás-átvétel időpontjától számítottan 36 hónap jótállást vállal, amelynek feltétele - a gépkönyvben meghatározott üzemóra szerinti vagy amennyiben a gép nem dolgozik annyit, vagy nem rendelkezik üzemóra számlálóval, akkor az évenkénti szakszerviz szolgáltatás igénybevétele. [A 12 hónap jótállás kötelező. A kötelező jótállási idő mértéke az Eladó, mint ajánlattevő ajánlata szerint alakul.] Eladó a meghibásodott eszközök javítását a hibabejelentéstől számított 4 (négy) munkanapon belül megkezdi.
- 5.4. Felek rögzítik, hogy a jótállás körébe tartozó meghibásodásokért Vevőt semmiféle utólagos fizetési kötelezettség nem terheli sem Eladóval, sem harmadik személlyel (pld: márkaszerviz) szemben.

Eladó a Vevő által a jótállás fenntartásához szükséges és annak körébe tartozó hiba kijavítását, ha a hiba a helyszínen javítható, azt 48 órán belül, illetve fődarab esetén, vagy ha a hiba a helyszínen nem javítható, 10 munkanapon belül megkezdi. Ha ezt az Eladó hibájából nem tudja teljesíteni, a meghibásodott eszközt funkciójában helyettesítő cseregépet köteles biztosítani.

A Vevő a hibát telefonon és e-mailen vagy telefaxon keresztül jelenti be. Az Eladó köteles a Vevő bejelentésre választ küldeni. Amennyiben az Eladó a hibabejelentésre nem válaszol, úgy a hibát bejelentettnek kell tekinteni a hibabejelentés elküldésétől (e-mail/telefax) számított 2 óra elteltével.

## 6. Szerződő Felek jogai és kötelezettségei

- 6.1. A Vevő a szerződéstől a Kbt. 143. §-ában meghatározott esetekben elállhat vagy a szerződést felmondhatja.
- 6.2. Vevő szerződésszerű teljesítés esetén köteles az eszközöket átvenni, és a vételárat a 4. pontban meghatározott feltételek alapján kifizetni.
- 6.3. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ellene felszámolási, vagy végelszámolási eljárás indulna, úgy azt haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül a Vevővel írásban közli. Az Eladó ugyancsak haladéktalanul köteles a Vevőt értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a jelen szerződés maradéktalan teljesítését megelőzően tulajdonos

.....  
Puskás Zoltán  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Vevő

.....  
Szalai László  
SZAL-AGRO Kft. Eladó  
H-3527 Gyöngyös, Károlyi u. 4.  
Adószám: 11700005-2-05  
Tel.: 46/505-624; www.szalagro.hu

változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. Az Eladó felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

- 6.4. Eladó köteles a Vevőt minden olyan körülményről haladéktalanul írásban is értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja (a továbbiakban: **akadályközlő levél**). Az akadályközlő levélben foglaltak a szerződés szerinti teljesítési határidőt nem módosítják, és a Vevő késedelmes teljesítésből eredő törvényes és szerződésen alapuló jogait nem érintik. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért az Eladó felelősséggel tartozik.
- 6.5. Eladó nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Eladó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti. A külföldi adóilletőségű Eladó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet az Eladóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
- 6.6. Vevőként szerződő fél jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon -, ha
- az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
  - az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.
- 6.7. Vevő a szerződést felmondhatja, vagy - a Ptk-ban foglaltak szerint - a szerződéstől elállhat, ha:
- feltétlenül szükséges a jelen szerződés olyan lényeges módosítása, amely esetében a Kbt. 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni;
  - az Eladó nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy az ajánlattevőként szerződő fél személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak; vagy
  - az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogszértés miatt a szerződés nem semmis.
- 6.8. Vevő köteles a szerződést felmondani, vagy - a Ptk-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.
- 6.9. A 6.6., 6.7., 6.8. pont szerinti felmondás esetén Eladó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

## 7. Szerződő Felek képviselete

7.1. A Vevő kapcsolattartásra kijelölt képviselője:

név:	
értesítési cím	
telefon / fax	
Mobil:	
e-mail	

.....  
Puskás Zoltán  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Vevő

.....  
SZAL-AGRO KFT.  
K-2527 Miskolc, Sajó u. 4.  
Adószám: 1476705-2-05  
Tel.: 49/505-624; www.szalagro.hu  
Eladó

A Vevő teljesítésigazolásra jogosult képviselője:

név:	
értesítési cím	
telefon / fax	
e-mail	

7.2. Az Eladó által kapcsolattartásra kijelölt személy:

Név:	
értesítési cím	
telefon / fax	
e-mail	

- 7.3. Szerződő Felek egymással haladéktalanul, de legkésőbb 24 órán belül kötelesek egymás felé írásban jelezni, ha a kapcsolattartásra, teljesítésigazolásra kijelöltek személye megváltozik.
- 7.4. Vevő kijelenti, hogy a 7.1. pontban megjelölt kapcsolattartók személyes adatainak az Eladó részére kapcsolattartás céljából történő átadására felhatalmazással rendelkezik. Kijelenti, hogy az Eladót az adatkezelésről e-mail útján tájékoztatja.
- 7.5. Eladó kijelenti, hogy a Vevő 7.1. pontban megjelölt kapcsolattartókat az adatkezelésről e-mail útján tájékoztatja.

## 8. Szerződésszegés, késedelmes teljesítés, meghiúsulás

- 8.1. Az Eladó szerződésszegést követ el, ha:
- neki felróható okból teljesítési késedelembe esik,
  - a szerződés olyan okból, amelyért az Eladó felelős, meghiúsul,
  - az Eladó nem a szerződésben rögzítettek szerint teljesít.
- 8.2. Az Eladó szerződésszegése esetén Vevő az alábbi szankciókat érvényesítheti:
- késedelmi, vagy hibás teljesítés esetén késedelmi kötbér alkalmazható, továbbá meghiúsulás esetén meghiúsulási kötbér követelhető.
  - kártérítés érvényesítése,
  - szerződéstől való elállás vagy felmondás.
- 8.3. Eladó kötbérfelelősséggel tartozik, ha késedelmesen teljesít, illetve ha a teljesítés lehetetlenné vált (meghiúsulás).
- 8.4. Amennyiben Eladó a teljesítési határidőre történő teljesítéssel késedelembe esik, úgy köteles a késedelembe esés napjától számítva naponta – a késedelemmel érintett eszköz - nettó vételárának 0,5%-ának megfelelő mértékű **késedelmi kötbért** fizetni a Vevő részére. Minden megkezdett nap egész napnak számít. Amennyiben a késedelemmel érintett napok száma eléri a 30-at (30 nap X 0,5 %, azaz ha a késedelmi kötbér értéke összesen eléri a 15 %-ot), akkor a Vevő jogosult az Eladóhoz intézett egyoldalú írásbeli nyilatkozattal jelen szerződést felmondani.
- 8.5. Amennyiben hibás teljesítésre kerül sor olyan okból, amelyért Eladó felelős, úgy Vevő felszólítja az Eladót a szerződésszerű teljesítésre, és késedelmi kötbért számít fel a hibás termék kijavítása vagy kicserélése napjáig. A hibás termék kijavítása vagy kicserélése napjáig felszámított késedelmi kötbér mértéke megegyezik a 8.4. pontban megadott értékkel, és ha az ott meghatározott összesített értéket eléri, Vevő jogosult az Eladóhoz intézett egyoldalú írásbeli nyilatkozattal jelen szerződéstől elállni.
- 8.6. Az Eladó érdekkörében felmerült, bármely okból bekövetkező teljes, vagy részleges meghiúsulás esetén Eladó a 4.1. pontban meghatározott teljes (nettó) szerződéses ellenérték 30%-ának megfelelő összegű **meghiúsulási kötbért** köteles fizetni, továbbá tartozik megtéríteni a Vevőnek a meghiúsulási kötbért meghaladó, ezzel összefüggő kárát és többletköltségét is. A meghiúsulási kötbér érvényesítése a késedelmi vagy hibásteljesítési kötbér érvényesítését kizárja.
- 8.7. Eladó tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Ptk 6:552. §-a alapján az Eladó részéről megtérítendő kárt jelent különösen, ha a jelen szerződés megszegése miatt a Vevő az érintett pályázattal kapcsolatos, támogatás és kamatainak visszatérítésére lesz kötelezve,

.....  
Puskás Zoltán  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Vevő

.....  
SZAL-AGRO KFT.  
11327 Miskolc, Sajó u. 4.  
Szalai László Adószám: 1778705-2-05  
SZAL-AGRO Kft. tel: 46/505-624; www.szalagro.hu  
Eladó

ha a kár az Eladó szerződésszegéséből, vagy az Eladónak felróható egyéb okból következik be.

- 8.8. Szerződő Felek a jelen adásvételi szerződést a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozattal, azonnali hatállyal abban az esetben mondhatják fel, ha a másik fél a jelen szerződésből eredő valamely kötelezettségét ismételten vagy súlyosan megszegi.
- 8.9. Szerződő Felek súlyos szerződésszegésnek tekintik különösen, ha az Eladó
- késedelem esetén a kitűzött póthatáridőre sem teljesít,
  - felszólítás ellenére ismételten nem tesz eleget együttműködési kötelezettségének.
- 8.10. A felmondás esetén a szerződés azon a napon szűnik meg, amikor a felmondásról a másik fél tudomást szerez.

## 9. Egyéb rendelkezések

- 9.1. Eladó képviselője a jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák; hozzájárul továbbá, hogy személyes adatait a Vevő szerződési nyilvántartása, a szerződési feltételek és pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje. Eladó képviselője jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a 2011. évi CXII. törvény 5.§. (1) bek b) pontja alapján a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság (BfNPI) a projekt pénzügyi elszámolásához az Irányító Hatóság által igényelt körben és mértékben a szerv részére kiadja, és a szerv a személyes adatokat a projekt-elszámolás befejezéséig a szükséges mértékben és ideig kezelje.
- 9.2. Eladó tudomásul veszi, hogy a jelen, közbeszerzés alapján megkötött szerződést Vevő a Kbt. 43.§. (1) bekezdés d) pontja, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben meghatározott közzétételi lista alapján honlapján, illetőleg a Közbeszerzési Adatbázisban köteles közzétenni.

Eladó a jelen szerződés aláírásával is nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény alapján átlátható szervezetnek minősül. Eladó átláthatósági nyilatkozata a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben az átláthatóságát befolyásoló, az átláthatósági nyilatkozatban megadott adatokban változás következik be, vagy ha a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek, úgy azt haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül írásban közli a Vevővel. Eladó ugyancsak haladéktalanul köteles a Vevőt értesíteni, ha szervezetében tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. Eladó felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

Eladó tudomásul veszi, hogy jelen szerződést a Vevő kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha az átláthatósági nyilatkozatban valótlan adatot közölt, vagy ha a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

Eladó képviselője hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák; hozzájárul továbbá, hogy személyes adatait a Vevő szerződési nyilvántartása, a szerződési feltételek és pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje.

Eladó tudomásul veszi, hogy a Vevő az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 41.§.(6) bekezdése alapján az átláthatósági feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 55. §-ban foglaltak szerint jogosult a jogi személy, személyes joga szerint jogképes szervezet átláthatóságával összefüggő, az 55. §-ában meghatározott adatokat kezelni.

- 9.3. Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal jogosult ellenőrizni a rendelkezésre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását. Tudomásul veszik továbbá, hogy a jelen szerződés lényeges tartalmáról a költségvetési pénzeszközök felhasználásának

.....  
Puskás Zoltán  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Vevő

.....  
Szalai László  
SZAL-AGRO Kft.  
Eladó  
PF: 8327 Miskolc, Szigó u. 4.  
Adószám: 117/0716-2-05  
Tel.: 46/605-624; www.szalagro.hu

**„Gyepkezelés és legeltetés eszközeinek beszerzése "A Tihanyi-félsziget és térségének komplex élőhely-fejlesztése" című, KEHOP-4.1.0-15-2016-00020 azonosító számú projekt keretében"**

nyilvánossága érdekében a szükséges tájékoztatást megadják, azt üzleti titok címén nem tagadják meg.

- 9.4. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítése során a Vevő tevékenységével összefüggésben tudomására jutott minden adatot, információt üzleti titokként kezeli, és azt harmadik fél számára semmilyen formában nem szolgáltatja ki, illetve nem teszi hozzáférhetővé. Szerződő Felek üzleti titok alatt az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény 1. § (1) bekezdésében meghatározottakat értik. Az üzleti titok megtartási kötelezettség határidő nélkül terheli Megbízottat.
- 9.5. Vevő tájékoztatja az Eladót, Eladó pedig tudomásul veszi, hogy a Vevő Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzatának személyi hatálya az Eladóra, mint üzleti partnerre is kiterjed; a szabályzat tárgyi hatálya a Vevő, mint adatkezelő és az adatkezelővel szerződéses jogviszonyban álló természetes és jogi személyek, jogi személyiség nélküli szervezetek által folytatott minden papír alapú és elektronikus adatkezelésre, adatfeldolgozásra, valamint személyes, vagy különleges adatot érintő adatuműveletre kiterjed.
- 9.6. A jelen szerződés alapján kezelt adatok körét, az adatkezelés jogalapját, célját, időtartamát a jelen szerződés elválaszthatatlan képező, az Vevő/Igazgatóság Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzata tartalmazza. A szabályzat elérhetősége: <http://www.bfnpi.hu/hu/adatvedelem>
- 9.7. Szerződő Felek kötelezik magukat arra, hogy jelen szerződés teljesítésével összefüggésben felmerülő vitás kérdéseket peren kívül kísérik meg rendezni. Ennek eredménytelensége esetére Szerződő Felek – értékhatártól függően – kikötik a Veszprémi Járásbíróság, illetőleg a Veszprémi Törvényszék kizárólagos illetékességét.
- 9.8. Jelen szerződést kizárólag Szerződő Felek cégjegyzésre jogosult törvényes szervezeti képviselői módosíthatják írásban (papír alapú dokumentum) a Kbt. 141.§-ában foglaltak figyelembevételével. A szóban, ráutaló magatartással tett jognyilatkozat a szerződés módosítására nem alkalmas.
- 9.9. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen szerződésben meghatározott rendelkezéseket a Szerződő Felek esetleges jogutódjaira is alkalmazni kell, így a jelen szerződés szerint jogok a jogutódokat is megilletik, míg a kötelezettségeknek a jogutódok a jogelődök teljesítésének figyelembevétele mellett kötelesek eleget tenni.
- 9.10. Amennyiben jelen szerződés valamely rendelkezése részben vagy egészben érvénytelen, vagy végrehajthatatlan, vagy érvényességét, illetve végrehajthatóságát később vesztí el, ez a szerződés többi rendelkezéseinek érvényességét nem érinti. Ugyanez irányadó abban az esetben, ha kiderül, hogy a szerződésben szabályozási hiányosságok vannak. Az érvénytelen, végrehajthatatlan vagy hiányzó rendelkezést egy olyan önálló rendelkezéssel kell helyettesíteni, amely – amennyiben ez jogilag lehetséges – a legközelebb áll a Szerződő Felek szándékához, illetve amelyet a megállapodás értelme és céljai szerint elérni kívánnak. Jelen rendelkezés irányadó az ügyben eljáró bíróságra is.

## 10. A szerződés mellékletei

A szerződés mellékletét képezik (külön csatolás nélkül is) az alábbi dokumentumok:

1. számú melléklet: Szakmai és kereskedelmi Ajánlat (Specifikáció)
2. számú melléklet: Ajánlati felhívás
3. számú melléklet: Ajánlati dokumentáció
4. számú melléklet: Ajánlatkérő által adott kiegészítő tájékoztatás
5. számú melléklet: Eladó nyertes ajánlata
6. számú melléklet: Eladó átláthatósági nyilatkozata
7. számú melléklet: Eladó adatvédelmi tájékoztatója kapcsolattartóknak

A felhívás és a közbeszerzési dokumentumok eltérése illetve ellentmondása esetén a felhívás illetve a kiegészítő tájékoztatásban foglaltak az irányadóak.

## 11. Nyilatkozatok

Mindkét Szerződő Fél kijelenti, hogy

.....  
Puskás Zoltán  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Vevő

.....  
Szalai László  
SZAL-AGRO Kft.  
Eladó

SZAL-AGRO KFT. ©  
H-3527 Miskolc, Sejő u. 4.  
Adószám: 11778708-2-05  
Tel.: 46/505-624; www.szalagro.hu



**„Gyepkezelés és legeltetés eszközeinek beszerzése ”A Tihanyi-félsziget és térségének komplex élőhely-fejlesztése” című, KEHOP-4.1.0-15-2016-00020 azonosító számú projekt keretében”**

- kellő felhatalmazással és jogkörrel rendelkezik a jelen szerződés aláírására és teljesítésére;
- a jelen szerződés aláírását az erre kijelölt vezető, illetőleg a cég igazgatósága, vagy vezető testülete szabályszerűen engedélyezte és az megfelel az erre vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek;
- jelen szerződést a fél nevében aláíró személy megfelelő, a vonatkozó jogszabályok által megkívánt regisztrált aláírási joggal rendelkezik, így részéről a szerződés aláírása és teljesítése nem eredményezi más, olyan szerződés vagy egyéb jognyilatkozat megszegését, melyben félként szerepel;
- nincs olyan függőben levő kötelezettsége vagy érdekkörében lévő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.

## 12. Alkalmazandó jogszabályok

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (Kbt.), a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.), valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok szerződéskötéskor hatályos rendelkezései az irányadók.

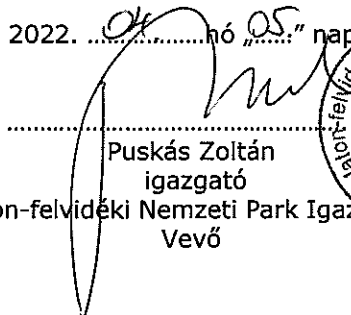
Jelen szerződés minkét fél cégszerű aláírásával jön létre. Jelen 9 oldalas szerződés 5 (öt) darab, egymással mindenben megegyező, magyar nyelvű eredeti példányban készült, melyet Szerződő Felek képviselői átolvasás és együttes értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag aláírták, az aláírt 5 (öt) darab példányból 2 (kettő) darab az Eladót, és 3 (három) darab a Vevőt illeti meg.

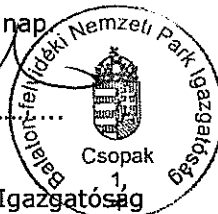
Eladó értékelési szempontok szerinti vállalásai:

### 5 .rész: Hengerbálázó


Értékelési szempontok	Súlyszám	Eladó vállalása
<b>Ár szempont</b>		
<b>1./ Nettó összegű ajánlati ár</b>	<b>70</b>	<b>7.675.950,-</b>
<b>Minőségi szempont</b>		
<b>2./ Többlet jótállás vállalása a minimálisan kötelező 12 hónap felett (hónap / megajánlható többlet jótállás min. 0 hó, max. 24 hó, előny a magasabb, csak egész szám ajánlható meg)</b>	<b>10</b>	<b>24</b>
<b>3./ Meghajtó erőgép teljesítményigény: 50-90 LE között: (magasabb jobb)</b>	<b>10</b>	<b>50</b>
<b>4./ Állítható levegőtömlős támasztókerék a rendfelszedőre: igen/nem (igen előny)</b>	<b>5</b>	<b>igen</b>
<b>5./ Duplacsuklós kardántengely: igen/nem (igen előny)</b>	<b>5</b>	<b>igen</b>

Csopak, 2022. ....hó „05.” nap.

  
Puskás Zoltán  
igazgató  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Vevő




Miskolc, 2022.03.28.

  
Szalai László  
ügyvezető  
SZAL-AGRO KFT.  
Koriátolt Felelősségű Társaság  
Eladó

Ft-3527 Miskolc, Sajó u. 4.  
Adószám: 11773705-2-05  
Tel.: 46/505-624; www.szalagro.hu

A pénzügyi ellenjegyzés dátuma:

Csopak, 2022. ....hó „05.” nap.

  
Veszelszki Márta  
gazdasági igazgatóhelyettes  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgató



Eladó nyertes ajánlata

SZAKMAI AJÁNLAT

SZAKMAI AJÁNLAT  
műszaki specifikációk

„Gyepkezelés és legeltetés eszközeinek beszerzése "A Tihanyi-félsziget és térségének komplex élőhely-fejlesztése" című, KEHOP-4.1.0-15-2016-00020 azonosító számú projekt keretében" tárgyú eljárás 5. része vonatkozásában

1. rész: 1 db Hengerbálázó

Kérjük megadni az alábbi paramétereket az elvárt és a megajánlott adatok, információk összehasonlíthatósága érdekében.

Ajánlatkérő által elvárt minimum paraméterek	Ajánlattevő ajánlata	
	Megfelel (igen/nem)	Megajánlott konkrét paraméterek, adatok
1. körbálázó, bálaméret 150 x 120 cm;		körbálázó, bálaméret 150 x 120 cm
2. erőigény max. 90 LE;		erőigény 50 LE
3. hálós kötöző berendezés;		hálós kötöző berendezés
Konkrét típusmegjelölés, gyártó		Metal-Fach Z 587/1 hengeres bálázó, gyártó: METAL-FACH Sp. z o.o.
Származási hely:		Lengyelország

Kelt: Miskolc, 2021. 10. 07

**SZAL-AGRO KFT.**  
H-3527 Miskolc, Saló, u. 4.  
Adószám: 11778705-2-05  
Tel.: 46/505-624; www.szalagro.hu

*hale*

.....  
(Cégszerű aláírás a kötelezettségvállalásra  
jogosult/jogosultak, vagy aláírás  
a meghatalmazott/meghatalmazottak részéről)

*hale*